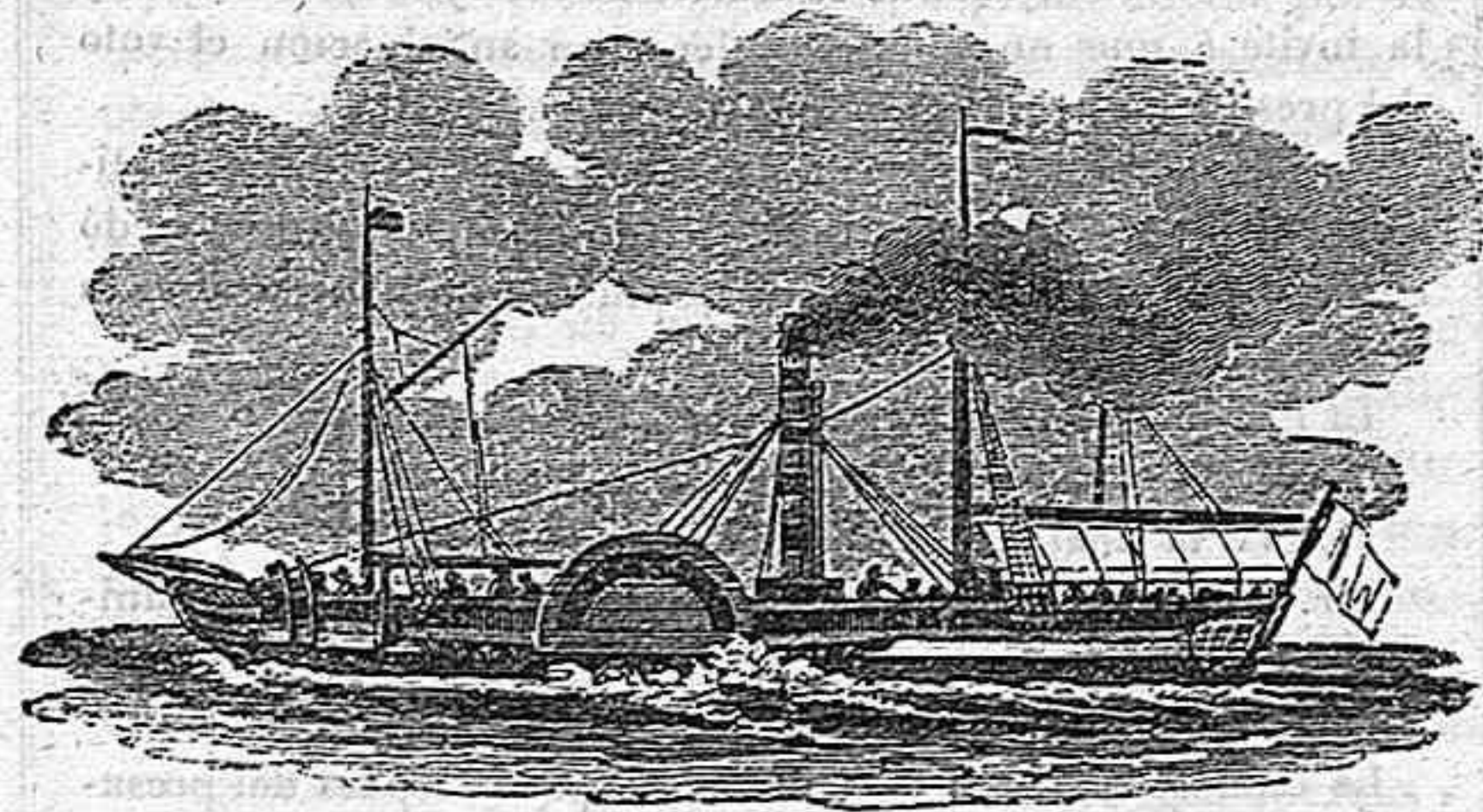


# EL VAPOR



## PERIODICO MERCANTIL, POLITICO Y LITERARIO

DE CATALUÑA.

publicado bajo los auspicios de S. E. el

CAPITAN GENERAL.

DEDICADO AL MINISTERIO DE FOMENTO GENERAL DEL REINO.

Este periódico sale los martes, viernes y sábados por la mañana. El precio en Barcelona es de 10 rs. vn. al mes y treinta por trimestre, recibiendo los SS. Suscriptores los números en sus propias casas, donde se les pasarán asimismo los recibos al renovarse la suscripción. En las provincias deberá adelantarse un trimestre á razón de 54 rs. vn. franco de porte, pagándose por seis meses 108 rs.

Se suscribe en las provincias en las librerías donde se despacha el Buffon; y en Barcelona en las de Gorchs, bajada de la Cárcel, y A. Bergnes y C<sup>o</sup>. calle de Escudellers n<sup>o</sup>. 13, á donde se dirigirán las reclamaciones, noticias mercantiles, ejemplares de las obras que se anuncien, y demas advertencias que se juzguen oportunas y ventajosas para el interesante objeto que se propone este periódico.

### Revista de ambos mundos.

#### WURTEMBERG

Stuttgart 1<sup>o</sup>. de mayo.

Ya están terminadas las elecciones para la Dieta próxima, que se abrirá por decreto del Rey, dado con fecha de hoy, el 17 de mayo. Solo faltan que elegir los diputados de las buenas ciudades, que se elegirán mañana ó pasado mañana. Casi todas las elecciones son ministeriales. Uhland está casi seguro de ser reelegido en Stuttgart; mas no es tan cierto que Plützer lo sea en Tubinger.

Cien soldados de infantería fueron ayer á Rotveil, donde parece que ha habido desórdenes con motivo del incendio de un edificio de la aduana. Pero su llegada á aquel punto no es muy urgente, pues se les permite descansar en Tubinger. (Gaceta del Necker.)

El príncipe Hohenlohe Düringen está nombrado por decreto de 21 de abril presidente de la primera Cámara de los Estados en la Dieta próxima. (Gaceta de Suevia.)

#### FRANCIA.

Paris 8 de mayo.

Bolsa de hoy. Cinco por 100 consolidados 102 fr. 90 c. Empréstito Real de España 89  $\frac{1}{4}$ . Renta perpetua de id. 76  $\frac{1}{2}$ .

Esta mañana á las 10 Mr. Pozzo-di-Borgo pasó al ministerio de negocios extranjeros. Mr. de Appony habia hablado antes con el ministro, y fue á casa del embajador ruso. La conferencia fue larga, y se asegura que el baron Rothschild asistió á ella.

Se ha concedido la insignia de la legión de honor á Mustafá-bajá, hijo del dey de Argel, que perdió la vida y el trono en la gran revolucion de 1805, y á Sidi Mustafá-Ben-Omar, nieto de otro dey y bey de Titeri, nombrado por el mariscal Clausel. El motivo que ha habido para dispensar estas gracias es que el primero es uno

de los magnates de la nobleza argelina, el segundo ha hecho eminentes servicios á nuestro ejército.

Pero aun hay en esta capital otro moro, que tambien es muy acreedor á que se le den las mismas pruebas de aprecio; á saber, Hamdden, agá que fue de genizaros, elevado á este distinguido empleo por el conde Bourmont, á los siete dias de haber ocupado la ciudad de Argel. Los gefes principales del ejército que hizo la conquista, están obligados á hacer valer el derecho de este valiente moro, uno de los primeros que se decidió por la causa francesa cuando era muy arriesgado tomar esta resolucion. (G. de F.)

Escriben de Smirna que en la tripulacion de la escuadra egipcia se ha manifestado una enfermedad epidémica

En Marsella se han recibido cartas de Malta de fecha 23 de Abril avisando la muerte de sir H. Hotham, comandante de la escuadra británica en el Mediterráneo.

Un estudiante llamado Rehbo se ha suicidado en Francfort: parece que tuvo noticia del ataque proyectado para el 3 de Abril, y que dió parte al magistrado: desde entonces se veía perseguido por los conjurados.

Los refugiados polacos del depósito de Bergerac se han negado á pasar al departamento de las Landas como se les ha mandado. El *Eco de Vesone* dice que el ministro del Interior ha mandado que Mr. Roslakowski, comandante de dicho depósito, salga de Francia para Inglaterra ó Bélgica, únicos países adonde en el dia pueden ser admitidos los polacos. Mr. Roslakowski contestó de palabra al subprefecto: «Mucho sentiré salir de Francia: pero todos mis compañeros que son mis hermanos me seguirán.»

El periódico citado añade en postdata: «Acabamos de saber que los habitantes de Bergerac han formado una exposicion, que segun dicen llevará mas de seis mil firmas pidiendo al gobierno revoque la orden de la salida de los oficiales polacos.»

Los Estados generales de Holanda se reunirán muy pronto: el Rey en persona hará la apertura de las sesiones, y su discurso se espera con la mayor impaciencia. Se asegura que presentará redactadas sus resoluciones respecto del asunto belga, y que el primer proyecto que se presentará á los Estados tendrá por objeto pedir los fondos necesarios para sostener su ejército en el pie actual. (Id.)

La *Abundancia*, corbeta de guerra austriaca, en que volvia de Constantinopla el Internuncio austriaco Mr. de Ottenfels, se perdió el 9 de abril en las costas de Nápoles. Salváronse los pasajeros y la tripulacion; pero Mr. Gnoato, capitan de la corbeta, se dió muerte de un pistoletazo. (Gaceta de Ausburgo.)

Segun noticias recibidas ayer en la embajada de Austria, hay motivo para recelar haya nuevas desavenencias entre el Sultan y Mehemed-Ali, con motivo de la posesion de la provincia de Caramania, ó á lo menos que negándose Mehemed á ceder en este punto, los Rusos tomen pretexto de dicha negativa para prolongar su permanencia en Constantinopla.

Dicen que hoy ha habido junta de ministros en la Secretaria de negocios extranjeros para tratar de este asunto, y debe salir un extraordinario para San Petersburgo con una nota de que se ha dado conocimiento á Mr. Hamilton, que supe por el embajador inglés durante su viaje.

Se cree sin embargo que nuestro gabinete no se explicará categóricamente con el Autócrata, hasta estar seguro de que Inglaterra apoyará cordialmente sus ideas, y al intento se aguardan pliegos del Principe Real, encargado de conseguir, si puede, que lord Palmerston responda definitivamente. (M de C.)

El *Observador austriaco* confirma todas las noticias de Constantinopla que se dieron ayer; y aun añade la postdata siguiente, con fecha 16 de abril último: «Mr. de Varennes ha vuelto inopinadamente de Kutakia; pero nada ha podido saberse de positivo acerca de las noticias que ha traído, sino que Ibrahim-bajá habia empezado ya á

retirarse; por manera que todos se lisonjean de que muy pronto evacuarán y dejarán libre los egipcios la Anatolia. El Gobierno ha publicado en estos dias la lista de los gobiernos del imperio Otomano; publicacion que se habia suspendido por las circunstancias hasta despues de las fiestas del Bairan, como es de costumbre; pero es muy digno de notar que en esta lista se encuentra ya Mehemet-Ali como gobernador del Egipto, Siria, Damasco, Alepo y Candia; y su hijo Ibrahim de los Abysinios, del Sandjack (comandancia militar) de Dschida, y nombrado para el empleo de scheicholharam de la Meca. En este supuesto ya no se duda que la Puerta considera y mira como enteramente concluidas las diferencias con Mehemet-Ali.

Todos los periódicos que han tratado la cuestion del Oriente daban por supuesto que las poblaciones de Asia, y sobre todo los súbditos del virey de Egipto, deseaban con entusiasmo el destronamiento del Sultan, y por consiguiente el triunfo del bajá rebelde. Pero un documento que hoy copia la *Cotidiana*, nos hace ver que no es tanta como decian la devocion con que los egipcios se apresuran á alistarse bajo las banderas del Virey, supuesto que por un decreto del 12 de marzo último, dado en Alejandria, manda S. E. que en lo sucesivo se guarden los reclutas de arrancarse los dientes, ni sacarse los ojos, ni romperse las piernas por sustraerse de su servicio, porque han de tener entendido que los hará reemplazar por otros individuos de su familia, y que á ellos, estropeados y todo, los enviará á galeras por todos los dias de su vida. Esto da á conocer cual hubiera sido la suerte de Ibrahim y de su ejército si los Turcos le hubiesen ganado una sola batalla.

#### CAMARA DE LOS DIPUTADOS.

(Continuacion.)

*El Ministro de Negocios extranjeros.* Me veo obligado á entrar á pesar mio en la discusion que acaba de suscitar el honorable preopinante; porque sus observaciones, aunque muy justas en sí mismas, me parecen estrañas á la cuestion que nos ocupa en este momento, pues solo se trata de si la Cámara continuará la discusion de la ley sobre la garantia del empréstito griego. El Gobierno lo pide, no como una cuestion de Hacienda, porque no se trata de esto, sino de alta política. Creo pues, que las observaciones del preopinante no pueden aplicarse á la ley sobre el empréstito griego: prolongar indefinidamente la decision sobre una ley que la Cámara comprende muy bien y que se le ha presentado como urgente, seria exponerse á causar involuntariamente males de mucha trascendencia. Uno de los preopinantes ha dicho, y con razon, que por esta dilacion la Cámara no usaria solamente de su derecho, sino que abusaria de él. No hay duda que las cuestiones de Hacienda resultantes de un tratado deben someterse á la Cámara; pero no debe esta dejar estas cuestiones en una eterna suspension. Lo repito: la Cámara no usaria de su derecho, sino que abusaria de él, como prolongase indefinidamente la tal cuestion.

No quiero añadir mas que una palabra. El Gobierno mira como de la mayor importancia el que no se dilate por mas tiempo esta discusion. No siendo miembro de la Cámara, no tengo el derecho de intervenir en el reglamento del orden de sus trabajos; pero como miembro del Gobierno no puedo menos de reclamarlo altamente. (A la votacion, á la votacion.)

*Mr. Patshans sube á la tribuna en medio de los gritos.* Se me ha atacado personalmente, dice el honorable miembro... (De todas partes, no, no.) Nuestro honorable Presidente ha hecho una alusion nada equívoca á mi calidad de relator: pero no me conduce una predileccion ciega, pues estoy convencido de que el asunto del empréstito griego no es una cuestion griega sino puramente rusa (*Sensacion fuerte.*), y por este motivo contemplo necesario que la Cámara se ocupe de ella. (A la votacion, á la votacion.)

*Mr. Dupin, desde su asiento.* Suplico á la Cámara que tenga en consideracion que no he oido tratar individualmente de objeto alguno, que no he discutido ninguna cuestion particular, y que me he limitado á decir que habia cuestiones de mayor peso para el interés de la Cámara y del país, añadiendo que la Cámara debía evitar toda precipitacion en elegir los proyectos que hayan de continuarse, y sobre todo en fijar el orden con que deberán discutirse.

*El Guarda sellos, tambien desde su puesto.* No diré mas que dos palabras. El Gobierno ha declarado á la Cámara que convenia al interés de Francia y á su dignidad que se le sometiera la cuestion del empréstito griego dentro de breve tiempo. Por otra parte se le invita á que prolongue indefinidamente esta discusion. He oido que no sería digno de la Cámara el discutir tan pronto una ley que está ligada á una disposicion de Hacienda: ¿y qué! ¿la dignidad de la Cámara se empeñaría en negar al Gobierno la discusion de una proposicion que se le propone como urgente, y cuyo retardo podria comprometer los intereses del país? No, señores; no sería la dignidad de la Cámara, sino la del Gobierno, la de la misma Francia, que se venian comprometidas y atacadas, si prevalecieran semejantes principios.

*Mr. Dupin.* No creo que el Gobierno tenga interés por un ataque dirigido contra él lo que realmente es un carácter. Yo no he asistido al principio de la discusion habia oido las observaciones del señor Ministro, ni pensaba contestarle.

Al entrar reparé que se manifestaba sobre la fijacion de los trabajos una opinion que yo no aprobaba; por este motivo subí á la tribuna con el objeto de tratar la cuestion, no bajo un punto de vista particular, sino general, y advertí á la Cámara que no se dejase sorprender por un sentimiento de predileccion, sobre todo, cuando se tratase de la ley de Hacienda; y la invité á que no comprometiera con anticipacion el voto del presupuesto: he ahí todo lo que deseaba.

La Cámara decide por una grande pluralidad que se continuará la ley sobre el empréstito griego en el estado que quedó en la sesion precedente, y Mr. Dupin fue uno de los que se levantaron por la afirmativa.

*El Presidente.* Falta fijar la época de la discusion.

*Mr. Larabit.* Despues de la ley de Aduanas.

*Voces á la izquierda.* Despues del presupuesto.

*Mr. Montepin.* Despues de la ley de las atribuciones municipales.

*Mr. Jay.* En el sábado inmediato.

La Cámara desecha el señalamiento para despues del presupuesto, y dispone que la discusion se abrirá luego de votada la de las atribuciones municipales.

#### Sesion del dia 6 de mayo.

El ministro de Hacienda presenta un proyecto de ley en que se determina la aplicacion de los fondos de amortizacion. La Cámara resuelve que pase á la comision.

Continua la discusion relativa al arreglo y facultades de los ayuntamientos. Mr. Prunelle dice que la comision se ha hecho cargo de la propuesta de Mr. Dumeylet respecto al modo de formar los ayuntamientos de una poblacion á la que se haya reunido otra, y la ha redactado en términos mas sencillos. La Cámara, despues de oír las observaciones que á favor del parecer de Mr. Dumeylet hacen varios diputados, se conforma con él, desatendiendo las razones que Mr. Gillon alega para que no lo haga.

Se lee despues el artículo 6.º formado por la comision y concebido en estos términos: «Por lo respectivo á atribuciones municipales se dividen las poblaciones en dos clases. Comprende la primera: 1.º las poblaciones que son capaces de departamento ó de partido, ó residencia de tribunal de primera instancia ó de comercio; 2.º las que tienen 3,000 habitantes ó mas. Todas las demás poblaciones corresponden á la segunda clase.»

Mr. Pataille, en un estenso discurso, procura demostrar los graves perjuicios que resultarían de ampliar las facultades de los ayuntamientos y de darles demasiada independencia. Concluye diciendo que todos los ayuntamientos deben tener iguales facultades.

Mr. de Sade quiere que todo ayuntamiento tenga las facultades que la comision concede á solo parte de ellos.

Mr. Laurence sostiene la idea de Mr. Sade.

El ministro de Comercio dice que si se aprueba el artículo que la comision presenta, se introducirá una verdadera anarquía, pues toda poblacion grande ó chica se gobernaría como un estado independiente.

MM. Jouffroy y O. Barrot contestan que el ministro no ha comprendido la idea de la comision, que no se dirige como él supone á convertir los ayuntamientos en Estados independientes. Hacen ver que estos cuerpos ejercen dos poderes, el municipal ó emanado de la poblacion, y el que le delega el gobierno; que es preciso distinguir lo que está bajo la vigilancia del gobierno de lo que es peculiar á la autoridad de los ayuntamientos; que estos deben cuidar y administrar los intereses de los pueblos; en fin, que si los ayuntamientos se escuden de sus facultades, el gobierno tiene muchos medios para obligarlos á circunscribirse dentro de los límites que les están asignados.

Se levanta la sesion.

#### ESPAÑA.

Valencia 21 de mayo.

Antes de ayer por la tarde cuando el pacífico vecindario tranquilamente paseaba por la hermosísima *Glorieta* de esta ciudad, disfrutando de las melodiosas sonatas de la música militar del Regimiento n.º 12, que tenemos de guarnicion, la cual durante las horas de paseo se coloca por disposicion de este Excmo señor Capitan general en una galería construida al efecto, fue interrumpida la diversion por recios cañonazos que se oyeron hácia la parte del mar. Quien lo achacaba á algun desembarco de Turcos fugitivos de Ibrahim; quien á la llegada de algun príncipe extranjero, y no faltaron almas cándidas que se figurasen naufragaba alguna fragata de guerra, á pesar de que el tiempo estaba en calma. ¡Bendito Dios! nada de esto era; sino que el Comisionado principal de la Empresa de puertas de esta ciudad se paseaba por la playa, y los barcos guarda-costas le hacian tales honores en celebridad de sus dias. El hecho será insignificante, desnudo de aparato, estímulo é interés; pero digno de

que se publique para que nadie de aquí en adelante se azore por oír á deshora una docena de cañonazos mas ó menos sin ser motivados de público saludo ni de singular festejo.

La ópera bufa *El turco en Italia* no ha merecido tanta aceptación como la de *Los Arabes*. Sin embargo el público aplaudió con suma discrecion y oportunidad las piezas que mas brillan en ella, y el mérito que desplegó la Pastori en varias de sus escenas.

La comedia titulada *El capitán Serrallonga* ha recibido justamente una acogida general. No sabemos porque se la tolera en la escena, sería de desear que todos los públicos de España imitasen en esto el buen criterio del de Valencia. Por lo demás, el teatro es tan frecuentado como al principio del año último.

Los labradores se quejan de la cosecha de la seda, por no creerla tan abundante como en los últimos años. La de trigo se nos presenta algo mas que mediana. (Correspondencia del VAPOR.)

#### BARCELONA.

Un articulista del *Diario* de Valencia sale á detener aquella capital de la injuria que todavía supone se la hizo en el *Vapor* con decir que á los empresarios se debía el gran paso que ha dado hácia la civilizacion estableciendo en su recinto la ópera italiana. Quiere acriminarnos en primer lugar de que en nuestro núm. 21 no defendimos la cláusula tal cual anduvo impresa, desentendiéndonos con sobrada precipitacion ó incomprensible ignorancia de que solo contestábamos á la que nos echaba en rostro el autor de la carta que motivó aquel artículo.

Sigue despues dando á entender que nuestra expresion califica de cafes á los habitantes de la ciudad del Cid, como si consistiese en la música toda la civilizacion de un pueblo, aunque sostengamos que es uno de los elementos que impelen poderosamente hácia ella. De otra manera ni se la contaria entre las bellas artes, ni se la adoptara como un medio de suavizar las costumbres y mantener cierto vínculo de urbanidad entre las personas cultas.

Si el artículo á que contestamos se hubiese escrito con alguna detencion, no hiciera alarde su autor del singular argumento de que puesto que las óperas italianas son algun tanto recientes, segun nuestros propios principios los pueblos que no disfrutaron de ellas deberian ser reputados como bárbaros. Nada de esto: los pueblos que no alcanzaron sus primores fueron ya muy civilizados, mas no tanto como los que á fuerza de civilizacion imaginaron el pasatiempo que mas eficazmente contribuye á dilatarla, segun es de ver por los dramas liricos de Metastasio, los lauros de Farinelli y las profundas combinaciones de Spontini y de Mehul. Igualmente puede decirse que si bien existia el arte de la música mucho antes que el espectáculo de la ópera, esta le ha suministrado una arena donde brillar, un anfiteatro donde describir las pasiones y exaltar los afectos, y que á ella por consiguiente son debidas la elevacion que ha tomado, los primores dramáticos que ha desenvuelto, y la consideracion que goza entre las naciones europeas. Y si ninguna diferencia nota el oportuno articulista entre el suave allegro que tararea una testa casquivana y este espíritu de pulimento y cultura universal, culpese quizás á sí mismo; pero no dude que como debiésemos al conjuro de un mago que se trasladasen de repente á nuestros coliseos los mas célebres varones de las edades preteritas, formarían aun mayor concepto de nuestros adelantos creyéndose trasportados á las celestiales armonías del aromático Eden.

No ha trascurrido mucho tiempo desde que pueden blasonar los Franceses de una escuela de pintura propiamente nacional: ¿y sacaria por consecuencia que fuesen bárbaros y hotentotes antes de establecerla?... habrá sí de convenir en que son mas civilizados desde que la establecieron, puesto que á su influencia se reconocen deudores de los Girodet, Decaisne y Roqueplan. Ahora sí á pesar de esto se empeña en asegurar que las bellas artes y cuanto contribuye por consiguiente á decorarlas no es cosa que adelante la civilizacion, cédanos enhorabuena su patria sus Marchs, Espinosas y Coelios, en gracia si quiera de que prometemos mostrarnos tan zelosos de su gloria como Nápoles de sus Cimarasas y Pésaro de sus Rossinis.

He aquí el resultado en verdad algo brillante que á tales poblaciones ha traído la ópera italiana: debenle tambien los barceloneses genios musicales que les honran, y á ella los deberán en breve de tan divino estro los mo-

radores de la gentil Valencia, que añadan realce y brillo á su hermosísimo reino, por mucho que pese al articulista con amagos de decidir el calificar de brillantes esta y otras consecuencias no menos fáciles de sentir que difíciles de numerar. Y por cierto que si brillantes no fuesen cuantas consigo traen las artes nobles, borrarse debiera el limpio lustre del siglo de los Médicis; la pompa y la magnificencia del de Luis XIV, á cuyo renombre tanto contribuyeron las peregrinas consonancias de Lulli; y la cortesania de la espléndida corte de María Antonieta cuando realizaban su mérito las inmortales inspiraciones de Gluck calificado por príncipes y grandes con el sobrenombre de divino. Mucho nos falta que andar para que blasonar podamos de tan suavísima cultura; pero describirnos satisfactorios pasos con dirección á ella á medida que nos ilustra y fomenta la musa de las artes liberales y el genio bienhechor de la industria. La nación que adornase sus alcázares y templos con estatuas de Cánova, que ostentase en sus galerías los cuadros de Ticiano y Rafael, que aplaudiese en teatros contruidos por Miguel-Angel las tragedias de Racine, y fuese á oír bajo su cóncavo arteson las deliciosas óperas de Cimarosa ó los filosóficos rasgos de Mozart; no podría menos de ser la primera en civilización ó buen gusto, y presentarse ante todas las de Europa con el orgullo de única, soberana y normal.

Por lo demás, cuando despliega un pueblo esta gala de ático sabor é inapreciable cultura, no hay miedo de que se quede atrás en punto á establecimientos manufactureros ó mecánicos. Las bellas artes pulieron por una marcha constante la rudeza de nuestros padres, viniendo á ser como la fausta aurora de las artes industriales. La imaginación ha precedido al juicio, porque precede la juventud á la edad madura; y si bien mirando aisladamente el establecimiento de una ópera, no se deberá decir que tan ventajoso sea como el de una carretera ó un vapor, tampoco deberá negarse que al paso que por su medio se dulcifican los caracteres y los hábitos, se despeja el espíritu de los pueblos para que atiendan á ventajas más positivas, y vayan insensiblemente dejando aquellas inclinaciones jacareras que ponían con harta frecuencia en sus manos la navaja ó el puñal.

Hasta ahora no puede decirse que ninguno de Europa sea perfectamente civilizado (1): acérzanse más ó menos á este punto, y todos se encaminan hácia él, con la única diferencia de que desvíanse unos por correr en demasía á corrupcion funesta y prematura, al paso que otros metidos en ásperos montes andan solo con muletas y ven á larguísima distancia el término de su carrera. Este es regularmente el sentido en que se habla siempre que se pintan los adelantos de alguna ciudad ó provincia, y se saca de ello presimas ó ventajosas consecuencias en su abono. Se nos objetará tal vez que tan pura y acrisolada civilización sea un estado meramente ideal; pero esto nunca puede destruir la exactitud de la frase. ¿No se entiende, según su absoluto sentido, un pueblo en el que los hombres vivan cómodos, contentos y felices, ni más ni menos que las aéreas figuras de la república de Platon, ó los habitantes de la antigua Bética según le plugo pintarlos al suavísimo Arzobispo de Cambray? Pues esta es la civilización de que sin duda se hace mérito cuando se dice que todavía adelantan respecto de ella Londres, París ó Pekin.

No nos parece del caso contestar al articulista acerca del elogio que tributamos á la Empresa catalana de Valencia. Creímos poderlo insertar en el Vapor con el mismo objeto que lo prodigó la Crónica científica de Madrid á la Sociedad barcelonesa que puso las primeras diligencias en España. Por lo demás, ni nuestro corresponsal al comunicarlo, ni nosotros al imprimirlo, llevamos ningun objeto de odiosas comparaciones. Ya hemos dicho que siempre miraremos en Valencia una poblacion que por todos títulos fraterniza con la nuestra; lo repite tambien el articulista á quien nos dirigimos; y por consiguiente, debe mirarse nuestra contienda como una de tantas lides que dan entretenimiento á las plumas y nervio á los periódicos, al paso que desnuda de todo provincialismo y siniestra interpretación.

## Costumbres.

### EL MATRIMONIO SENTIMENTAL.

Es recia cosa no poder verse libre un hombre honrado de dolores que le fastidien y de médicos por consiguiente que le receten. Este artículo que ahora te ordeno, lector carísimo, sazonar debía tu chocolate del otro sábado; pero

(1) Esto supondría que nada tienen algunos que rectificar y pulir; y en verdad que si notan los extranjeros desaseo y otras molestias en las ciudades de España, algo hay todavía en las sayas que se debiera remover, corregir y perfeccionar.

hallábame en cama tumbado del lado siniestro, sin mas diversion que recorrer con admirada vista la dilatadísima cara de mi doctor Pedro Recio: bien que al efecto de suplir este vacío ya te regalé el Vapor compactas columnas de barcos entrantes, existentes y salientes, lectura á la verdad harto amena y jaropística para que recordases siquiera las humildes pinceladas del articulista de costumbres. Por lo demás, tres médicos he consultado, y los tres me han consumido. Apoyado el uno en cierta tosecilla, dijome que era cosa del pulmón, y prescribióme por remedio el aire natal y la leche de burra. Encasquetado el otro en que era achaque hipocóndrico, dióme tambien como único paliativo la leche de burra y los vientos de la patria. Y la misma leche y los mismos aires me ha recetado el tercero, sin embargo de que me asegura que tengo enferma la cabeza y limpio de impresiones el pulmón. Héme, pues, con tres dolencias y un solo remedio; lo cual, bien pesado y discutido, vale todavía algo menos que tres medicamentos para una sola dolencia.—Sobre todo, decíame estos señores, ánde V. mucho por el campo á fin de recobrar las fuerzas.—A lo cual les contestaba con voz quebradiza y pusilánime: dénme Vds. esas fuerzas y dejen luego á mi cargo lo de emplearlas por el campo.

El resultado de todo ha sido venir á dar con mis huesos en una casita muy linda de las que acá llamamos torres, y en otras partes cármenes, quintas ó cortijos. Elevase sobre cierta colinita tan redondeada y primorosa que parece un canastillo azul. Desplégase ante ella la florida vertiente que llega hasta el mar: Barcelona ofrece allá á lo último un bello punto de vista: sirve de límite por la parte izquierda el lunático curso del Besós; por la derecha el que con mas regularidad y constancia verifica el Llobregat; y las azuladas ondas del Mediterráneo, esas ondas que nos recuerdan los triunfos de la ballestería catalana en las heroicas empresas de Mallorca, Valencia y Sicilia, forman como el marco de este majestuoso cuadro.

Tal es sin embargo de descontentadiza mi condicion que no seria esto bastante á detenerme en el campo como no hubiese hallado á tiro de arcabuz una familia de mi particular conocimiento con la que suelo comer y pasar agradablemente las tardes. Han venido á la torre antes de tiempo porque la señora de resultas de cierta complexion delicada y de no sé que briznas de sentimental flojera se fastidiaba con el bullicio de la ciudad, que por lo demás siguieron siempre la laudable costumbre de pasar en el cortijo los meses de julio y agosto, cosa que equivale á tomar por diciembre ó por enero un delicioso baño de agua fria. No son mas que marido y mujer: el primero, á quien llaman D. Gregorio, frisa con los cuarenta y cinco: hombre de bello aspecto, manso, apacible, meloso; pero sumamente alicaído y bonazo. Su esposa, D.<sup>a</sup> Lungardis, no pasa de los veinte y ocho, y cultiva mucho ciertas modas de tradicion sentimental como los turbantes á la Rebecca y las gorras á la Estuarda, porque es uno de los mayores corifeos que tuvo la sensiblería, arte que ha cursado con sumo conato y aprovechamiento desde la leve elemental melancolia hasta los románticos vapores, los súbitos ataques de nervios y las sublimes pataletas. Sus manías, sus discursos lánguidos, sus azucarados monosilabos han sentimentalizado asimismo al D. Gregorio á pesar de su plebeya barriga y de aquel aire de mula de alquiler tardo, pasicorto y flemático. Todo se les vuelve efusiones, sentimientos, trasportes, apurar la galicada lengua de adocenados novelistas y leer por esos pericuetos las exaltadas cartas de Julia, los delirios de Verter ó los coloquios pizmientos del Renegado y la Estranjera. Sigoles por mi parte el humor, y formamos á veces el trio más patético y chusco que jamás soñaron para sus cuadros fantasmagóricos el melodramista Ducange, el exagerado Goeth, ó la misteriosa Radcliffe.

Andábamos la otra tarde el D. Gregorio y yo paseando por un bosquecillo no muy distante de la casa, cuyos árboles son tan primorosos y lindos, que parecen continuamente sujetos al sutil tijeretazo del mas hábil jardinero. A medida que nos metiamos por sus floridas revueltas tras la suave fragancia de silvestres y aromáticos arbustos advertia cierta desazon en los rasgos de D. Gregorio, cierta nubecilla algo subida de punto que me anunciaba imprevisto acometimiento de su tristeza habitual. Todo era hablarme de su Lungardis, pintar con la exageracion posible la sensibilidad de su pecho, la blandura de su ánimo, el fuego de su imaginacion generosa, y cuantas calidades la hacian recomendable al marido, despótica para el régimen doméstico, y respecto de los amigos un tantico sobrecargada y cargante. Ya en esto alcanzábamós lo más oculto y sombrío de aquel plácido recinto: los árboles ostentaban cierta corpulencia montaraz, guardando acomodada analogia con la aspereza del tronco; despedían espesos matorrales aquel robusto aroma que tanto nos

deleita en los cóncavos valles de altos montes por indicarnos una naturaleza algo mas recia y varonil que la que lucen nuestros simétricos verjeles; y hasta cierto arroyo, saltando de guija en guija con desembarazo y donaire, presentaba algo de pirenaico y campestre en su caprichoso curso. Confieso que me quedé absorto al descubrir las compendiadas bellezas de este misterioso Eden: nunca pude sospechar que los límites de aquella torre ofreciesen un retiro tan propio para sabrosa lectura, suspirado recogimiento, y discreta meditacion; y así se lo manifesté á mi amigo, no obstante de que le veia notablemente distraído y taciturno. Hube de tirarle del brazo á fin de desvanecer su arrobamiento, y preguntarle para mi propia tranquilidad con solicitud amistosa si se sentia indispuerto.

—Indispuerto no, respondiome; pero me es imposible venir á este lugar apartado sin caer en melancólicos pensamientos.

—Si bien lo reputo harto á propósito para que se deje uno llevar de patéticos discursos, sostengo que place extraño ordinariamente una soledad tan deliciosa, inesperada y peregrina.

—Pero recuerda á mi abatido espíritu el peor contratiempo que puede sobrevenirme, y por lo mismo tiéneme V. en ella asendereado y bravo.

—Sepamos ya la razon, Sr. D. Gregorio.

—La razon?...

—Pues!... ese recuerdo que le hace cosquillas en el ánimo.

—Ah!... es cosa para volver el juicio al hombre más egoísta y flemático, cuanto mas, amigo mio, á una persona de mi cantera, perseguida de letal melancolia, continuamente luchando con cáustico y avinagrado humor. ¿Nota V. aquel arco rústico, cubierto de lascivas yedras imitando en lo posible con aquellos lienzos de desmoronados muros las ruinas de un alcázar gótico?.. Pues bien, allí mandó abrir su sepultura mi dulcísima Lungardis, esa mujer que tiene la discrecion de una Aspasia, la fantasia de Safo y las calidades de un ángel. La pobrecita gusta en extremo de este solitario sitio cual si oculto presentimiento le indicase ya una muerte desgraciada y prematura. Su mayor deleite consiste en leer y meditar sobre su propio sepulcro, y no puede sufrir que la interrumpa alma viviente cuando se entrega á este peligroso, inocentísimo recreo. En vano la he querido persuadir para que no frecuentase el arco de aciaga memoria: por mucho que á este efecto la mimo, la acaricio, la arrullo, muéstrase mas tenaz en quererlo, mas porfiada en frecuentarlo.»

Al oír esto penetréme de cuan justa fuese la tristeza de mi amigo, y dimos silenciosamente vuelta hácia la casa embebidos en el modo de conjurar los iracundos presentimientos de la sentimental señora.

Pero el sitio me parecia en efecto tan delicioso, que no pude resistir al día siguiente el deseo de recorrerlo á mi sabor, aun cuando conocia el peligro de interrumpir los dulces soliloquios de Madama. El sol habia ocultado sus rayos en el purpúreo horizonte, y los embalsamados céfiros de la noche empezaban á menear blandamente las hojas, y á esparcir por el aire los suavísimos perfumes de las flores. Percibiase agradable calma; la luna asomaba á lo lejos su creciente disco, y se oia de cuando en cuando la sencilla tonada del zagal, y los interrumpidos clamores de la gente arrieril. ¡Noche dulcísima y suave que recordaba á mi imaginacion vehemente heroicas tradiciones de la historia y delicados versos de famosos trovadores! Brindábame con su oloroso ambiente á llevar adelante mi solitario paseo, por lo que, sin apenas repararlo, ibame insensiblemente acercando al encantado bosquecillo. Llegó, piérdome con gusto por entre sus árboles, penetré por sus amables revueltas, saludo la Náyade del cristalino raudal, y solo detengo el paso al contemplar con un triste movimiento el arco gótico que anunciaba el sepulcro de una esposa fiel, de una señora notable por su cultura, imaginacion y talento.

Mientras andaba todavía apurando mi caletre insinuando la idea de desimpresionarla de una tristeza que acarrearle podia alguna crónica ú otra dolencia imprevista, parecióme oír el eco de una voz en la parte interior de aquellas ruinas, y apliqué el oído, y conocí muy pronto el acento puro, almibarado y limpio de la tiernísima Lungardis. —Infeliz! dije entre mí; hela dando pábulo á su pernicioso manía; hela pronunciando agoreros discursos ó lastimosas endechas... Sin duda tiene su buen marido hartos motivos de admirarla, y nó he sido yo mas que un evaporado y un tronera en burlarme hasta ahora de sus lánguidos melindres.»

No pude alejar la tentación de espiar sus movimientos, de oír sus lúgubres soliloquios... y por entre las ramas y los arbustos acerqueme con solícitos y atentados pasos

hacia aquel simulacro de antiguos bastiones y de feudales almenas. Al llegar, empero, lo que se llama a tiro de conversacion, observé que el *sentimental* soliloquio se habia convertido en sazoadísimo diálogo, y juzgue el lector discreto de mi propio asombro recogiendo clara, distinta y terminantemente de sus razonamientos y cortes estas frases peregrinas.

—Te lo aseguro, Alberto; este hombre hasta para marido me fastidia, y desde que ha dado en la flor de seguirme las huellas acaba de desesperarme y aburrirme. Me vine al campo con la esperanza de que pasaria algunos dias en la ciudad; pero no parece sino que hasta me adivina los pensamientos segun el empeño que toma en no dejarme un instante.

— Con todo eso, respondió graciosamente oblicuándose el tal Alberto, joven segun pude comprender por su figura elegante, poco escrupuloso y casquivano; con todo eso, querida, procura luchar con su pesadez, puesto que no hay otro arbitrio que el de apechugar con ella.

— Ya... y en tanto que la señora limpia, remienda y domestica al esposo, tendrá mas campo el señorito para lucir el talle entre las damas y echarles flores y deslumbrarlas con requiebros.

— ¡Siempre injusta con tu amigo! siempre deseando verte á tus plantas desleído como un ámbar...! Ingrata...! ¿Qué mas puedo hacer por tí? Débote mil caricias, mil auxilios, impreciables favores de que tal vez allá á mis soñs me culpo... harto lo sé: pero, ¿no me debes en cambio el mas sólido cariño? ¿No ando por tí desesperado y ciego, sin acordarme siquiera de que tengo un mediano talento que emplear, poderosos amigos en la corte á quienes oportunamente acudir? Complácete en esas iras, recreáte en mi infortunio; que sobrado cierto estoy de que en cuanto me arranque de tus seductores brazos, en cuanto sin rienda lejos de tu lado me entregue á mi frenética locura, á mi bárbaro despecho...

— Ah! cesa por Dios, Alberto... Quiero creerte, porque estriba en esa propia creencia mi felicidad y mi gloria... Ven, amigo mio, acércate y dime que nunca abandonarás á esta infeliz, porque tuvo la desgracia de sentir por tí una pasión indomita...

— Yo te lo juro, Lungardis, te lo juro por mi sincero agradecimiento, por mi irresistible amor, por este vehemente abrazo...

Y pareciéndome, lector amigo, que la cosa se iba poniendo algo seria, con discreto y oportuno movimiento a dave tocando la retirada, maldiciendo de todo mi corazón á las esposas del género *sentimental* y á los maridos hobilicones que se dejan llevar de sus melancólicos devaneos y enternecer con el picaro ataque de *convulsiones nervios, pataletas y vapores*.

**Avisos mercantiles.**

*Valencienes (Bélgica), 11 de mayo.*

Diariamente va desarrollándose en este país una actividad nunca vista en las transacciones comerciales así como en los varios ramos de industria. Las diligencias y los carruajes que transitan continuamente van llenos de viajeros y cargados de géneros manufacturados y primeras materias. La navegacion del Escalda es tan activa que en ciertos parajes las barcas se tocan y cubren toda la superficie del río. Los géneros fabricados han subido y en la misma razon.

*Ruan 11 de mayo.*

No han sido tan considerables como durante la semana pasada los pedidos de nuestros tejidos, y por consecuencia natural el algodón hilado no ha tenido tanta demanda.

*Burdeos 7 de mayo.*

Por el buque la *Petite nancy* llegado de Calcuta (Indias orientales), de donde salió el 15 de enero, se han recibido noticias positivas de la próxima llegada á nuestros puertos de las embarcaciones siguientes, así como de sus cargamentos, que debian salir por todo el referido mes: la *Amistad*, capitán Pouvercau, con 400 cajas de añil, 24 idem de goma; laca, 30 idem de copal, 957 sacos de salitre, 542 idem de pimienta, 15 balas de sen, 27 idem de alazor, 96 idem, pieles de buey, 402 sacos de café y 7 balas tejidos de seda y algodón; el *Calcuta*, capitán Salis, con 736 cajas de añil, 82 idem de goma laca, 898 idem de canela, 525 de té, 97 idem de caea en barras, 44 sacos de gengibre, 5000 de astas de búfalo, y 5634 idem de ciervo: el *gangas*, con 1400 cajas de añil, y el *coromandel*, capitán Dupey, con 1400 á 1200 idem.

*Ventas del día.*

20 cajas canela de la China á 180 flos 50 kilogramas, derechos pagados; 1000 astas de búfalo, á 104 f. 50 c.; 312 cueros al pelo de Madagascar, á 68 idem, 48 balas clavos de especia, de la isla de Borbon, en depósito, á 145 idem; 4 zurreros jalapa de Vera-Cruz, idem, á 177 f. 50 c.; 40 quintales cardenillo extra seco, á 122 f. 50, derechos pagados; 49 barricas azúcar quebrado de la isla de Guadalupe, á 62 f., derechos pagados.

**LONDRES.**

*Bolsa del día 7 de mayo.*

Amsterdam...	á 3 meses	12 1/2 á 2
Hamburgo...	idem.	13 ... 14
Paris.....		25.95 á 26
Génova.....		25.97 1/2 á 26
Lisboa.....		48 — 47 1/2
Madrid.....		37 3/8 á 37 1/2
Cádiz.....		37 1/2 á 38
Liorna.....		47 1/2
Río-Janeiro.		37 á 38.

*Fondos extranjeros.*

Los consolidados 87 1/2. Fondos belgas 85 3/8; del Brasil 65 3/8; Daneses 72 1/2; Holandeses 46; Mejicanos 33 3/4; Portugueses 54 1/2; Rusos 103: observase bastante subida en los fondos en general.

**PARIS.**

*Bolsa del día 11 de mayo.*

**CAMBIOS.**

Amsterdam...	á 30 dias	55 1/2, á 90	56 1/2 dinero.
Ambéres.....	idem.	56 1/2	57 1/2
Hamburgo.....		186 1/2	186
Lóndres.....		25.70	25.60
Madrid.....		16.25	16.20
Cádiz.....		16.15	16.10
Bilbao.....		15.95	15.90
Lisboa.....			580
Oporto.....			575
Génova.....	par		99 1/2
Liorna.....		509	507
Nápoles.....		431	429
Viena.....		257	255
Trieste.....		85	84
Venecia.....		85	84
Milan.....		85 1/2	85 1/4
Augsburgo....		254 1/2	253
Basilea.....		99	98 1/2
Francfort.....		98 1/2	97 1/2
S. Petersburgo			111
Leon.....		99 1/2	99 1/4
Burdeos.....		99 1/2	99 1/4
Marsella.....	al par		99 1/2

Oro en bar. á 1000/1000 el kilógr. 3434 f. 44 c., 17 á 18 por 1000 de prima.

Plata en id. á 1000/1000 id. 248 f. 89 c., á 6 por 1000 de idem.

Onzas de oro nuevas 84 f. 70 á 84 f. 80 cada una.

Pesos fuertes..... 5 f. 42 á 5 f. 43 idem.

Ducados de Holanda 11 f. 85 á 90 c. idem.

**PRECIOS CORRIENTES de varios géneros.**

Cacao Trinidad 2 f. 40 á 2.45 el kilogramo; café Santo Domingo 2.68 á 2.75 idem.; Sava 2.75 á 2.85; canela China 4.10 á 4.20; cantáridas 16 á 16 f.; colpez en tejas 41 á 42 f.; Xubia de Alsacia FF. 200 á 205 f. los 100 kilogramos; goma elástica 3 á 5.50 segun calidad. Aceite de ballena 72 á 73 f. idem.; mas purificada 88 á 85.50; azogue 5.75 á 5.80; ruibarbo de la China 9.50 á 14 segun calidad; sulfato de cobre 68 á 69 f.; zarzaparrilla de Honduras 4.10 á 4.20 c.

*Nota* Los fondos portugueses han subido considerablemente. En este momento están á 54 1/4. Los fondos de la Regencia á 3 1/2 de descuento.

*Avisos.* Pronto se pondrán en uso las cuerdas de alambre inventadas por Mr. Marqué, oficial francés. El almirante Rigny ha mandado armar dos bergantines nuevos, uno de 20 cañones, y el otro de 42 para ensayarlas. Este invento dará mayor seguridad á la navegacion para subir los precios del hierro.

Para todo el próximo mes de junio saldrá del puerto de Burdeos para los mares del Sur, la hermosa fragata Y; su capitán Napoleon Augeay que admite carga y pasajeros. Los señores Welles y Compañia y Mr. R. Lataste de Paris, y la casa de James Violet y Compañia de Burdeos, informarán y tratarán de ajuste.

**Embarcaciones que han entrado y salido de varios puertos de la Peninsula.**

**SEVILLA.**

*Buques entrados desde el 9 al 11 de mayo.*

El falucho Nuestra Sra. de Africa su patron José Simon, con curtidors de Estapona. Id. S. Antonio, su patron Nicolás, de Vera, con higos, y pleitas de Marbella. Bombarda francesa la Afortunada, su capitán Domingo Candy, con botas vacias, procedente de Marsella y Sanlúcar. El charangero Carmen capitán Vicente Odero, con 800 rollos empleita y un barril de vino de Cádiz

*Han salido.*

El quechemarin español Virgen de los Dolores, patron Manuel Forido, con azogue para Cádiz. Tartana Virgen del Carmen, su patron Vicente Marquecho, con carga de azogue para Cádiz. Idem S. Gabriel, su patron Manuel Mesa, idem para idem.

*Precios corrientes de la misma plaza.*

Trigo.....	26 á 39	R. v. la fanega segun calidad.
Cebada.....	16 á 16	Id. Id. Id.
Alpiste.....	31 á 48	Id. Id. Id.

Aceite franca de derechos de puertas 29 1/2 la arroba mayor de 25 libras castellanas de 42 cuartillos. Idem para el consumo de la ciudad, derechos de puertas pagados, 30 rs. vn. la arroba menor de 24 libras 1/2 castellanas de 36 cuartillos.

**CAMBIOS.**

Alicante 1/2 p.º. daño. Barcelona 1/2 p.º. beneficio. Cádiz 1/2 á 3/4 p.º. daño. Madrid 1/2 p.º. daño. Valencia 1/2 á 3/4 p.º. beneficio. Lóndres á 90 dias 38 1/2. Paris 82 1/2. Gibraltar 1/2 á 1 p.º. daño. Descuento de letras 6 á 7 1/2 p.º.

**TARRAGONA.**

*Día 16 de mayo entraron.*

De Civitavecchia en 10 dias, polacra española la Esperanza de 81 toneladas, capitán Gerónimo Buero, con cargo de duelas castaño. De Génova en 5 dias, laud Virgen de la Esperanza de 18 toneladas, patron Juan Francesch, con algodón y cañamo. De Génova 5 dias, jabeque S. Sebastian de 25 toneladas, patron Pedro Quich, con cargo de algodón y cañamo. De Génova en 6 dias, bergantin inglés Concordia de 138 toneladas, capitán William Blukaller con aros de fierro.

*Despachadas.*

Ninguna.

*El 17 de mayo entró.*

De Civitavecchia en 14 dias, bombardata toscana S. Francisco de 66 toneladas, capitán Nicolás Berbi, con cargo de duelas de roble y castaño.

*Despachadas.*

Para Carloforte pingüe sardo S. Francisco de Paula de 77 toneladas, patron Jaime Gazzolo, con cargo de lastre. Para Lóndres lugre español la Prudencia de 44 toneladas, patron Antonio Mundaca, con cargo de vino tinto, aguardiente, avellana y miel.

*El 18 de mayo entró.*

De la costa de esta Provincia un buque con cargo de sal.

*Despachadas.*

Para Vinaroz quechemarin español S. José de 57 toneladas patron Juan José Vidagurden, con cargo de jabon duro y duelas de roble. Para Cádiz laud S. Pedro de 15 toneladas, patron Martin Pons, con cargo de vino y aguardiente. Para Gaeta tartana napolitana Valcrosa de 89 toneladas, patron Felipe Antonio Simtoni, en lastre.

*El 19 de mayo entraron.*

De Ciutadella de Mallorca en 4 dias, jabeque española el Aguila de 10 toneladas, patron Rafael Sintas, con cargo de queso.

*Despachadas.*

Ninguna.

*El 20 de mayo entró.*

De Jersey en 24 dias, bergantin inglés Hero de 178 toneladas, capitán Felippus Huelin, con cargo de lastre.

*Despachadas.*

Para Cádiz laud español S. Antonio de 20 toneladas, patron Francisco Mora, con cargo de aguardiente, vino tinto, avellana, papel y otros géneros.

*El 21 de mayo entraron.*

De Gibraltar en 11 dias, mistico español S. Antonio de 50 toneladas, patron Cristóbal Guieres, con cargo de duelas. De Cádiz y Málaga en 20 dias, laud S. José de 20 toneladas, patron José Sala, con cargo de cacao, canela, anil y otros efectos.

*Despachada.*

Para Valencia laud Santo Cristo de 28 1/2 toneladas, patron Vicente Campos, en lastre.

*El 22 de mayo entraron.*

De varios puntos de la costa de esta Provincia, 6 buques con cargo de aros, madera, para carros, papel y otros efectos. De Génova en 9 dias, bergantin sardo Carlos Feliz de 202 toneladas, capitán Carlos Bozzolino, con cargo de pastas, sombreros de tránsito y lastre. De Barcelona y Villanueva en 14 dias, bergantin inglés Dahlin de 163 toneladas, capitán William Tailor, con cargo de vino-blanco y tapones de corcho de tránsito.

*Despachada.*

Para Génova polacra-goleta sarda Voluntad de Dios de 84 toneladas, patron Juan Bautista Lanfranco, con cargo de vino y aguardiente.

**SALOU.**

*Buques entrados desde el 16 al 22 de mayo.*

Laud español La Misericordia, capitán Pedro Antonio Pagés del Vendrell, con aguardiente y efectos. Idem S. Francisco, capitán Agustín Roso, con cebada. Idem Casilda, capitán Francisco Lárroda de Buriana, con arroz, cueros y efectos.

*Han salido.*

Laud la Estrella, capitán Mariano Vicente para Barcelona, con arroz. Tartana francesa Confianza, su capitán Antonio Suech para Agde, con aceite. Laud español Misericordia, capitán Pedro Antonio Pagés, para Cádiz, con aguardiente y efectos. Bergantin Bravo de 118 toneladas, capitán Bernardo Contabio, para Lóndres con idem.

**BARCELONA.**

*Día 24 de mayo entraron.*

*Mercantes españoles.* De Marsella, 9 dias, el laud S. Antonio, de 10 toneladas, patron Salvador Verdagner, con lastre. De Nueva-Orleans y Santa Pola, en 60 dias, el bergantin Florentino, de 180 toneladas, capitán don Ramon Tomas, con algodón, duelas y belas de espelma, á don Miguel Roig y Rom. De Motril, en 10 dias, el laud S. José, de 21 toneladas, patron Juan Bautista Comes, con aceite y tomates á varios. De Málaga, en 14 dias, el laud San Antonio, de 40 toneladas, patron Agustín Maristany, con aceite y aros de madera á varios. De Aguilas y Villajoyosa, en 10 dias, el laud La Concepcion, de 25 toneladas, patron Cristóbal Domenech, con trigo, cebada, pleita y aceite á varios. De Valencia, en 4 dias, el laud S. Matias, de 17 1/2 toneladas, patron Juan Bautista Perez, con arroz y trigo de su cuenta. De Aguilas y Vinaroz, en 13 dias, el laud Virgen de los Dolores, de 23 toneladas, patron Joaquin Pujol, con trigo, á los Sres. Claras y Verges. De Xavea, en 4 dias el laud S. Rafael, de 22 toneladas, patron Vicente Mengual, con algarrobas de su cuenta. De Torrevieja y Villanueva, en 10 dias, el laud S. José, de 19 toneladas, patron Sebastian Sorolla, con cebada de su cuenta. Además, 4 buques de la costa de esta Provincia, con sal, leña, galdá y terralla.

*Despachadas.*

Polacra española Paula, capitán don José Casanovas, para Fernambuco, con frutos, y efectos. Laud español Jesus Nazareno, patron José Domenech, para Aguilas, con lastre y efectos. Idem Virgen del Rosario, patron José Agustín Rivera, para Vinaroz en lastre. Idem S. José, patron Gerardo Maristany, para Sevilla, con aguardiente y otros efectos. Además, 15 buques para la costa de esta Provincia, con arroz, habas, efectos y lastre.

**OBRAS**

COMPLETAS

**DE BUFFON.**

AUMENTADAS

CON ARTICULOS SUPLEMENTARIOS SOBRE DIVERSOS ANIMALES NO CONOCIDOS DE BUFFON.

POR CUVIER.

Traducidas al castellano por P. A. B. C. L.

Y DEDICADAS

A S. M. la Reina Utra, Sra. (O. D. G.)

Los Sres. suscriptores pueden pasar á recoger la entrega 19 (tomo x de cuadrúpedos) y la entrega 9 de láminas (5 de cuadrúpedos.)

**BARCELONA.**

IMPRENTA DE A. BERGNES Y COMPAÑIA.



**NOTAS ESPLICATIVAS.**  
PESOS.

**1 quintal catalan de 104 libras.**

94 lib. castellanas.	
92 lib. de hierro de Bilbao.	
96 lib. de bacalao de idem.	
148 1/2 lib. de 12 onzas de Valencia.	
89 1/4 lib. de 16 onzas de id.	
79 1/2 lib. de 18 onzas de id.	
42 kilogramos de Francia.	
102 lib. peso de table de Marsella.	
94 lib. de Lisboa.	
93 1/2 de Londres.	
88 1/2 rotoli de Génova.	
122 lib. de Liorna.	
76 1/2 de Trieste.	
86 1/2 lib. de Holanda.	
88 1/2 lib. de Hamburgo.	
86 lib. de Dinamarca.	
99 1/2 lib. de comestibles de Suecia.	
125 lib. de hierro de id.	
120 lib. de peso de estados de id.	

**100 quintales catalanes.**

83 quintales ingleses de bacalao.	2 ó 3%
27 1/2 sehponds de bacalao de Dinamarca.	mas ó menos.
242 wogs de bacalao de Noruega.	

**MEDIDAS DE CAPACIDAD.**  
**100 cuarteras de Barcelona.**

344 1/2 barcillas de Alicante.	
124 1/2 fanegas de Bilbao.	
128 1/2 dicho de Cádiz.	
127 1/2 dicho de Cartagena.	
129 1/2 ferrijas de la Coruña.	
95 1/2 fanegas de Gijón.	
93 1/2 cuarteras de Mahon.	
98 1/2 idem de Mallorca.	
29 1/2 fanegas de Málaga.	
129 1/2 idem de Santander.	
130 1/2 idem de Sevilla.	
419 1/2 barcillas de Valencia.	
44 1/2 cargas de Marsella.	
60 1/2 minas de Génova.	
98 1/2 sacos de Liorna.	
83 1/2 staras de Trieste.	
8 1/2 moyos de Lisboa.	
24 1/2 cuarteras imperiales de Inglaterra.	
25 1/2 antiguas idem.	

**MEDIDAS DE LONGITUD.**  
**100 canas catalanas.**

204 1/2 varas de Alicante.	
227 1/2 aunas de Amsterdam.	
185 1/2 varas de Bilbao.	
227 1/2 aunas largas de Bruselas.	
231 1/2 idem cortas de idem.	
185 1/2 varas de Cádiz.	
250 1/2 aunas de Dinamarca.	
215 1/2 aunas para lencerías de Gante.	
61 canas de 10 1/2 palmos de Génova.	
64 idem de 10 idem de idem.	
71 1/2 idem de 9 idem de idem.	
275 1/2 ellens de Hamburgo.	
270 1/2 brazas de Liorna.	
115 1/2 varas de Lisboa.	
172 1/2 yards de Londres.	
133 1/2 aunas ó 158 1/2 metros de Francia.	
185 1/2 varas de Castilla.	
222 1/2 archines de Rusia.	
266 1/2 aunas de Suecia.	

**MEDIDAS PARA LIQUIDOS.**

**La pipa regular de vino ó aguardiente de 4 cargas ó 64 cuarteras corresponde poco mas ó menos á**

48 cántaros 16 cuartillos de Alicante.	
32 idem idem de Bilbao.	
32 idem idem de Cádiz.	
32 idem idem de Castilla.	
896 cuartillos de Galicia.	
59 1/2 cántaros de Valencia.	
465 1/2 litros de Francia.	
64 velles de idem.	
62 idem de Holanda.	
62 viertels de Hamburgo.	
125 galones antiguos de Inglaterra.	
100 idem imperiales de idem.	

**La pipa de aceite de 4 cargas contiene regularmente 148 1/2 á 149 cuarteras, de peso 9 á 9 1/2 libras catalanas, y corresponde á**

2 3/4 mezarolle de Génova.	
40 barrili de Liorna.	
6 orné de Trieste.	
948 lib. peso limpio de Amsterdam.	
40 arrobas mayores de Sevilla.	
43 idem menores de idem.	
34 1/2 cántaros de Tortosa.	

**TEJIDOS DE SEDA.**

Terciopelo de varios colores.	Rs. vn. el palmo 40 á 20
Pelfa.	10 á 12 Pesetas la cana.
Razo doble.	11
— sencillo.	4 1/2
Tafetan.	4
— Florencia.	4 1/2
Gros de Nápoles.	7 1/2 á 8 1/2 P. f. la docena.

**Pañuelos mostreados de varios colores y dibujos de 4 1/2 palm.**

— de 5 id.	9
— de 6 id.	12 1/2
— de 8 id.	19

de crespon pintados de varios colores y dibujos de 6 palmos.	21
— de glase listados y pintados de 5 palmos.	10
— negros de Manresa de 5 1/2 p.	12
— de vara escasa (dichos mas usadas para América).	17 1/2 á 18
— de vara.	20 1/2 á 21
— de 4 1/2 palmos.	27
— de 5 id.	34 á 32
— de 5 1/2 id.	41 á 42
— de 6 id.	52 á 53
— á la toledana para América.	26 á 27
— de seda pita pintados de varios colores de vara (al vapor).	27 á 28
— Idem de 5 palmos.	38
— Idem de 6 palmos.	58
— de seda blanqueada, y pintados de varios colores, de vara (al vapor).	26 á 26 1/2
— Idem de 3 1/2 palmos.	20 á 21
— Idem de 5 id.	36
— pintados y teñidos, colores fuertes (á la rubia), de vara.	33 á 34
— Idem de 5 palmos.	48 á 49
— Idem de 6 id.	65 á 66

**Guingas de seda y algodón mostreadas.**

16 r. v. cana	
---------------	--

**MEDIAS DE SEDA BLANCAS Y NEGRAS.**

Para muger, lisas, primera.	48
— segunda.	42
— de 3 hilos, primera.	60
— caladas, primera.	51
— y bordadas, 1.º	60
— patente.	51
Para hombre, primera.	75
— segunda.	66
— á 3 hilos, primera.	84

**Precios de varias dimensiones de tapones de corcho que se fabrican en esta provincia en la costa de levante, puestos á bordo en bandera nacional.**

Números.	Calidades.	Pesetas el mil
1 á 3	Para pipas y otras botas, primera y segunda.	28 á 30
4 á 6	damas-juanas idem.	29 á 31
7 á 8	muy finos, idem.	40 á 42
9 á 12	finos regulares.	7 1/2 á 8 1/2
13 á 14	puntiguados.	7 1/2 á 8
15 á 16	bordaleses largos.	18 á 20
17 á 18	— id.	14 á 15
19 á 20	— de media pinta.	3 1/2
21 á 25	para redomitas, finos.	2 1/2 á 2 1/2
24 á 25	finos cortos.	6 1/2 á 6 1/2
26 á 28	para botellitas mas pequeñas.	2 á 2 1/2

**Precios de los tapones ordinarios de las dimensiones siguientes, las únicas que se suelen fabricarse de esta clase.**

Números.	Calidades.	Peset. bala 30 mil.
8 á 9	ordinarios.	88 á 90

8 á 12 regulares.	74
3 á 14 puntiaguados.	84
24 á 25 cortos.	54

**PRECIOS CORRIENTES DE TARRAGONA.**  
**23 de mayo.**

Trigo del pais.	13 á 16 pes. la cuart.
— fuerte de Castilla.	12 1/2 á 13 idem.
— xexa de Castilla.	12 á 12 1/2 idem.
— de Aragon.	12 idem.
Centeno.	7 1/2 idem.
Cebada.	4 1/2 á 5 idem.
Habichuelas del pais.	14 idem.
Bacalao de Noruega.	6 á 6 5/8 dor. quint.
— inglés.	5.15 idem.
Pezpalo abierto.	6 idem.
— redondo.	5 idem.
Aceite de comer.	2 1/2 á 2 3/4 peset. cuartan.
— para fabrica.	2 1/2 idem.
Aguardiente Holanda.	11 lib. carg.
— refinado.	14.15 idem.
Vino de los bajos.	9 1/2 á 10 peset. la carg.
— del Priorato.	13 á 13 1/2 idem.

**PRECIOS EN REUS. 23 de mayo.**

Aguardiente holand.	10.15 lib. la carga.
— aceite.	14.15 id. id.
Vino del Priorato.	8 1/2 á 9 peset. id.
— montaña.	9 1/2 á 10 id. id.
— de los bajos.	8 á 8 1/2 id. id.
Almendra.	25.5 lib. el quintal.
Anis.	91 P. f. id.
Aceite.	10 1/2 rs. vn. el cuartan.
Avellanas.	14 1/2 peset. la cuarter.

**ALGUNOS PRECIOS CORRIENTES DE VALENCIA.**  
**Dia 20 de mayo.**

Arroz primera clase.	14 á 15 lib. carga.
— segunda id.	13 1/2 á 14 1/2 id.
— tercera id.	12 1/2 á 13 1/2 id.
Trigo de Castilla.	11 á 12 1/2 lib. cabiz.
— de la Huerta.	11 á 13 1/2 id.
Rubios.	9 1/2 á 10 1/2 id.
Candeal.	12 1/2 á 15 id.
Xexa.	10 á 11 1/2 id.
Centeno.	7 á 8 id.
Habas.	8 á 8 1/2 r. v. barch.
Maiz.	5 1/2 á 6 1/2 id.
Cebada.	6 á 6 1/2 id.
Aceite superior.	40 rs. vn. arroba.
— para fabrica.	31 id.
Algarrobas.	5 s. 10 d. á 5 id.
Vino comun: lo hay de.	11 á 17 r. v. cantar,

**SEDA EN RAMO.**

Hilander.	28 á 28 1/2 rs. valen.
Hilander.	29 á 30 id.
Entredoble.	28 á 28 1/2 id.
Tramas.	26 á 27 id.
Alducar.	16 á 17 id.
Pelo torcido del pais.	34 á 35 id.
— Tramas.	29 á 30 id.
Alducar torcido.	22 á 23 id.

**ALICANTE 18 de mayo.**  
**ALGUNOS PRECIOS CORRIENTES DE LA PLAZA.**  
**El caliz de 12 barchillas.**

Pesos de 128 cuart.

Trigo duro del pais.	12 1/2 á 13
— candeal.	12 1/2 á 13
Maiz.	10
Cebada.	4 á 4 1/2
Altramuces por mayor.	7 á 8

**El quintal valenciano.**

Barrilla superior, primera clase.	3 á 3 1/2
— segunda.	3 á 3 1/2
— tercera.	4 1/2 á 4 1/2

**Carga de 10 arrobas.**

Arroz del pais.	43 á 45
Almendra comun en pepila.	47
— fina en id.	47
— pestañeta.	47 á 48

**Tonel de 100 cántaros.**

Vino tinto viejo.	100
— aloque.	40 á 42
— aloque del presente año.	24

**La arroba dicha.**

Rs. vn.	
Harina comun.	15 á 16
— candeal.	16
Anis.	60 á 61
Algarrobas.	4
Cominos.	34 á 35

**CAMBIOS.**

Londres.	38 1/2
Paris.	16.45
Marsella.	id.
Amsterdam.	id.
Madrid.	1/2 daño.
Sevilla.	id.
Valencia.	1/2 daño.
Murcia.	1/2 daño.
Barcelona.	par.
Málaga.	par.
Gibraltar.	1 p. 1/2 daño.

**LONJA DE CADIZ.**  
**10 de mayo á las cinco de la tarde.**

**CAMBIOS.**

Madrid á 90 dias fecha 1/2 p. 1/2 queb.	
idem á 60. id. 1/2 5/2 id. id.	
idem á 8 dias vista. 1/2 á 3/2 id. benef.	
Barcelona en Ps. fs. á 8 D. v. 1/2 id. id.	
Valencia á corto, 1/2 á 3/2 id. id.	
Bilbao	
Coruña á id. 3/4 á 1/2 queb.	
Sevilla á id. 1/2 á 3/4 benef.	
Santander á id. 3/4 á 1/2 id.	
Granada á id. 1/2 id. queb.	
Alicante á id. par.	
Málaga á id. 1/2 id. Benef.	
Londres, 38 1/2 oper.	
Paris, 82 1/2 nominal.	
Gibraltar á 8 dias v. f. 1 p. 1/2 queb.	

**PRECIOS CORRIENTES DE LA PLAZA DE CADIZ. Dia 10 de mayo de 1833.**

	M.	PRECIOS.	P. y M.	OSERV.		M.	PRECIOS.	P. ó M.	OSERV.
<b>FRUTOS ULTRAMARINOS.</b>									
Algodon de Filipinas.	en tierra	Pesos 20	quintal	vendido	Canela de Holanda, primera.	en tierra	R. pta. 27 á 29	libra	pedido
— de Puerto Rico.		21		última venta	— segunda.		19 á 22		
— de Cuba.					— primera.	depósito	24 á 26		
Añil flor de Guatemala.	R. pta.	17 á 19	libra		— segunda.		16 á 19		
— sobre.		14 á 16			— China.	en tierra	Rs. v. 8 á 9		pedido pocas ventas
— corte.		6 á 13			Clavos de comer.		9 1/2 á 10		
— de Caracas.		13 á 15		nominal	Duelas de Norte América para pipas.	á bordo	Ps. fs. 90 á 95	1200	
— sobre.		11 á 12			— para cuarteras.		60 á 62		
— corte.		5 á 10			— de Hamburgo.		425		
— de Manila surtido.		6 á 8			Hoja de lata.	en tierra	14 á 16	caja vara	
Azúcar de la Habana surtido y 2/3.	en depósito	13 1/2 y 19 1/2	arroba		Paño inglés, segunda.		Rs. v. 100 á 130		
— blanco solo.		19 á 22			— fino.		100 á 140		
— terciado solo.		13 á 15			— francés.				
— de Filipinas.	en tierra	14 á 14 1/2			Rom en botas.		Ps. fs. 24 á 26	libra	nominal
Bálsamo del Perú.					Té perla.		Rs. v. 19 á 20		
— de Copaibe.	Rs. v.				— hizon.		10 á 12		
Cacao de Caracas faueg. de 140 libras.	depósito	Ps. fs. 18 á 28		poca venta.	Perla, 15. Hizon, 15. Verde, 6.	depósito			
— de Maracaibo.					<b>FRUTOS Y EFECTOS DEL REINO.</b>				
— de Guayaquil.	Pesos	11 1/2 á 12			Aceite del reino.	á bordo	31 á 33	arroba	pocas ventas
— idem.	en tierra	19			Aguardiente español de Cataluña de 35 á 36 gr.				
Café de la Habana.	depósito	Ps. fs. 13 á 15	quintal	nominal	— á la jerezana.		Ps. fs. 67 á 68	bota	vendido de 4 1/2
— de Puerto Rico.		13 á 15			— de 58 p. 0.		8 1/2 á 9	barril	
Caoba codo de Burgos.	Pesos	12 á 14	codo		Almendra de Mallorca.		Rs. v. 30 á 32	garral.	
Caobilla.					Azafran.	en tierra	Ps. fs. 17 á 18	quintal	
Carey de la Habana.	en tierra	Ps. fs. 11 á 15	libra		— de Manila.		5 á 5 1/2	libra	
— de Filipinas.		8 á 11			Azogue.		44 1/2 á 42	quintal	
Cobre del Perú.	Pesos				Cañamo de Granada.		Rs. v. 4 á 6	arroba	
— de nueva España.				existenc.	Cardenillo.		6 á 6 3/8	libra	
Cueros de Buenos Aires.	depósito	cuart. 24 á 25 1/2		vendido á bordo.	Garbanzos.		60 á 90	fanega	
— de la Habana.					Harina de Castilla.		Ps. fs. 5 1/2 á 6 1/2	barril	
— de caballo.	Rs. v.			uno	Jabon duro.	á bordo.			
Estano.	en tierra	Pesos 21	quintal	pedido	Papel florete superior de Catal.	en tierra	Rs. v. 56 á 64	quintal	pocas ventas
Grana.	depósito	Ps. fs. 38 á 46	arroba		— florete corriente.		Rs. v. 34 á 50		
Granilla.					— florete.		28 á 32		
Jalapa sana.	en tierra	36 á 38	quintal	vendido	— medio florete.		22 á 26		
Palo brasillete.	en tierra	6 á 7 1/2		pedido	— de Alcoy delgado.		22 á 26		
— Campeche.	depósito	R. pta. 15 á 16		nominal	— del Rey.		32 á 34		
— vainillas.	Ps. fs.				— de estraza.		8 á 9		
Zarza de hondaras.	en tierra	Pesos 44	arroba		— de Génova.	depósito	25 á 27		
— de la Costa.	depósito	6 1/2 á 7		pedido	Trigo de Sevilla y Estremadura.	á bordo.	34 á 39	fanega	vendido pocas ventas
<b>FRUTOS Y EFECTOS ESTRANJEROS.</b>					— de Castilla, duro.		34 á 55 1/2		
Algodon de Fernambuco.	en tierra	Ps. fs. 13	quintal		Vino tinto de Cataluña.		Pesos 19 á 24	bota	
— de Nueva Orleans.		13			— de Málaga, dulce.		32 á 33		
Alquitran de Suecia.	á bordo	6	barrica		— barril carga de 4 arrobas.		Ps. fs. 54 á 54 1/2	barril	
Bacalao de Terranova.		Rs. v. 52 á 63	quintal						
Brea de Suecia.		Ps. fs.							